



RULES AND REGULATIONS

Thông tin chung / General information:

3 games in 1 match / 1 trận đấu có 3 hiệp đấu

1 game lasts 10 minutes / 1 hiệp đấu kéo dài 10 phút.

Team members: 5 main players + 1 substitution (or as many as they want) / Số lượng thành viên: 5 người chơi chính + 1 người chơi dự (hoặc nhiều hơn)

If 2 teams are tied after 2 games, they have 5-min break before starting 3rd game. / Nếu chưa xác định được đội thắng cuộc sau 2 hiệp đấu, 2 đội chơi được nghỉ 5 phút trước khi bắt đầu hiệp 3.

There will be 3 referees and 2 supporters for each game: / Mỗi trận đấu sẽ có 3 trọng tài và 2 người hỗ trợ:

- 1 main referee: coordinate the match, catch errors, watch the match time, make the final decision for sanctioning / 1 trọng tài chính: điều phối trận đấu, bắt lỗi, canh thời gian trận đấu, ra quyết định xử phạt
- 2 assistant referees: follow the match, catch the error, coordinate the OUT and IN player in the match. / Trọng tài biên: theo dõi trận đấu, bắt lỗi và mời người bị loại ra khu vực sân đấu và đưa người chơi trở lại trận đấu.
- 2 supporters: assist in picking up balls and turning the ball into match. / 2 người hỗ trợ: hỗ trợ nhặt bóng và chuyền bóng vào sân, hậu cần

Beginning / Bắt đầu:

- 2 teams will choose the field by tossing a coin. 2 teams will exchange the field for each other for new match / Hai đội sẽ chọn sân bằng các tung đồng xu. Kết thúc mỗi hiệp đấu, 2 đội sẽ đổi sân cho nhau.
- After choosing the field, two teams will split to both side of the court. / Sau khi chọn sân, hai đội sẽ di chuyển ra 2 phần sân riêng biệt.
- 5 players per team start touching the back trampoline on their side of the court. / 5 người chơi mỗi đội chạm vào bức tường trampoline phía sau sân của mỗi đội.

- 3 balls in the Dead Zone – the tumble track and/or pads that divide the playing court in half / *3 trái banh đặt tại vạch phân cách giữa 2 đội.*
- When the referee blew the whistle to start the game, 3 runners sprint to the balls and try to throw them back to their side / *Khi trọng tài thổi còi bắt đầu trận đấu, 3 người chơi từ mỗi đội sẽ chạy nước rút đến các quả bóng và đưa chúng trở lại bức tường của đội mình.*
- Players must not cross the Dead Zone lines. In case the team member takes the ball but crosses the Dead Zone line, the ball belongs to the opposing team / *Người chơi không được vượt qua vạch phân cách. Trong trường hợp thành viên của đội dành được bóng nhưng lại vượt qua vạch phân cách thì trái bóng đó thuộc về đội đối thủ.*
- The team with the more number of balls will be entitled to throw first. The team that only has 1 ball will have to transfer that ball to the opposing team. After that, 2 teams take turns to throw the ball. / *Đội có số bóng nhiều hơn sẽ giành quyền ném trước. Đội chỉ dành được 1 trái bóng sẽ phải chuyển trái bóng đó qua đội đối phương. Sau đó, 2 đội sẽ thay phiên nhau để ném bóng.*

The Games:

- In team's turn, players have to throw all the balls in the side of their court. / *Trong lượt ném, Đội chơi phải ném tất cả các quả bóng đang nằm về phía khu vực sân của đội*
- If the ball is thrown over the opponent's court and bounced back to your team, you cannot use that ball to continue dodging the opponent team. / *Trong trường hợp bóng ném qua phần sân của đội đối thủ và dội ngược trở lại phần sân mình, vẫn không được dùng quả bóng đó để ném loại đối thủ*
- When your team's turn ends, you must transfer all the balls in your court to the opposing team for their turn. / *Khi lượt ném của đội kết thúc, thì các bạn phải chuyển những trái banh đang nằm trong phần sân của mình cho đội đối phương cho đợt ném tiếp theo đó của đội bạn.*
- Throw ball at other team players to get them OUT. / *Ném bóng trúng người chơi khác sẽ loại họ khỏi hiệp đấu.*
- Once a Team Member is knocked out, immediately leave the court and stand on the left side of the team's assistant referee. / *Khi một thành viên bị loại, phải lập tức rời khỏi trận đấu và đứng phía bên trái trọng tài biên của đội đó.*
- No player can hold the ball longer than 15 seconds. Penalty which rolls the ball gently to other team / *Người chơi không được giữ bóng quá 15 giây. Quá 15 giây người chơi đó phải lăn nhẹ bóng chuyển sang cho đội đối phương.*
- If you catch a flying ball thrown by the opposing player, the thrower is OUT and any team member that came into contact with the ball prior to the catch remains in the game. / *Nếu bắt được bóng sống từ đội đối thủ ném, người ném bóng đó bị LOẠI, và bất kỳ thành viên nào trong đội đã tiếp xúc với bóng trước khi bắt vẫn còn trong trò chơi.*
- Also, if the team caught the flying ball, 1 player of that team who was eliminated can re-enter the game (FIRST OUT FIRST IN). / *Ngoài ra, nếu đội bắt được bóng có thành viên bị loại trước đó thì 1 thành viên đã bị loại của đội được phép quay trở lại hiệp đấu (thành viên bị loại trước sẽ được vào trước).*
- Any Team Member leaving the playing area to retrieve a ball thrown outside the regulation playing court, will be OUT. Only referee or supporter able to retrieve the ball and give

it to the team. / Bất kỳ thành viên nào rời khỏi khu vực đấu để nhặt bóng sẽ bị LOẠI. Chỉ trọng tài biên hoặc người hỗ trợ có thể nhặt bóng và đưa cho đội đó.

- If any player crosses/touch/step on the Dead Zone, only be WARNED. The ball thrown by that player is DEAD BALL. *Nếu bất kỳ thành viên nào vượt qua vạch giữa sân sẽ bị CẢNH CÁO và lượt bóng ấy KHÔNG HỢP LỆ.*

- Once the ball makes contact with any part of the court or building, the ball is DEAD. / Nếu bóng chạm trampoline hoặc padding, lượt bóng ấy KHÔNG HỢP LỆ.

- Headshots are not encouraged, but are allowed as an acceptable “hit”./ Bóng trúng phần trên vai của đối phương sẽ không được khuyến khích nhưng vẫn được tính là bóng hợp lệ.

End Game / Kết thúc hiệp đấu

- Game ends when all players of either team ARE ELIMINATED. Or when time runs out, team with more members will be WINNER. / Trận đấu kết thúc khi tất cả thành viên của một đội bị LOẠI hoặc khi hết thời gian, đội có tổng thành viên còn lại nhiều hơn sẽ thắng.

- If 2 teams have the same number of members when time is out, the team has first eliminating member, will LOSE / Trong trường hợp cả 2 đội đều có số thành viên như nhau khi kết thúc trận đấu, đội nào có thành viên bị loại đầu tiên sẽ THUA.

- Winning team will get 1 point if win the game. Team with 2 points will WIN all match. / Với mỗi hiệp đấu, đội thắng sẽ được 1 điểm. Đội nào dẫn trước 2 điểm sẽ là đội thắng cuộc.

Signal of whistle / Hiệu lệnh còi:

- Start Game: 1 long whistle / Bắt đầu trận đấu: 1 còi dài

- Foul: 1 short whistle / Lỗi: 1 còi ngắn

- OUT player: 2 short whistle / Mời người bị loại ra khỏi sân đấu: 2 còi ngắn

- Pause the game: Continuous short whistle and the referee will extend his arms to both sides of the two teams / Tạm dừng trận đấu: còi ngắn liên tục và trọng tài chính sẽ giang tay ra 2 phía sân của 2 đội

- End Game: 2 short whistle, 1 long whistle and hand signs from main referee / Kết thúc trận đấu: 2 còi ngắn, 1 còi dài cùng với tín hiệu tay từ trọng tài

Note / Lưu ý:

- Referees decision is final. / Quyết định của trọng tài sẽ là quyết định cuối cùng

- No glasses or play with safety goggles on top of the glasses (unless the specific type of glasses have been deemed ‘acceptable’ by the official). / Tất cả thành viên đeo kính phải tháo kính ra khi tham gia trò chơi hoặc được đeo kính nếu có thêm phần bảo hộ kính. (trừ khi loại kính đã được trọng tài hoặc giải đấu chấp nhận)

- All uniforms, shoes and other equipment must be approved by the Official prior to the start of the match. / Tất cả trang phục, giày hoặc các thiết bị khác phải được chấp nhận bởi trọng tài hoặc ban tổ chức trước khi bắt đầu trận đấu

